



КОРЕЯ

112 год чучхе
(2023)

11

(№814)



В апреле 45 года чучхе (1956)
основан журнал «Корея»

СОДЕРЖАНИЕ

В ФОКУСЕ СОБЫТИЙ

- 2 Ким Чен Ын встретился с министром иностранных дел РФ

НОВОСТИ

- 6 Визит министра иностранных дел РФ в КНДР
- 10 Ознаменованние 78-й годовщины со дня основания ТПК
- 14 На Сунчхонском химическом объединении введен в строй завод питательных удобрительных растворов
- 16 Ввод в эксплуатацию процесса производства кристаллического мирабилита на Молодежном руднике «5 декабря»
- 16 Обновленная социалистическая культурная деревня
- 18 Выставка изделий легкой промышленности «Развитие легкой промышленности – 2023»
- 22 Корейские спортсмены, завоевавшие золотые медали на XIX Азиатских играх
- 30 Большая радость у сельских тружеников на месте распределения доходов

КОРЕЯ СЕГОДНЯ

- 34 Крупнейшая база по производству цемента
- 38 Изготовители пластиковых судов
- 42 Широко используются природные источники энергии
- 44 Продолжается жизнь с лесами
- 48 Бутоны
- 56 Необыкновенный вид на берегу реки Тэдон
- 62 Увеличивается количество пчел
- 66 Город Кэсон известен большим разведением киви

ПРИРОДА

- 68 Синпхён кымган славится прекрасными пейзажами ущелий

ИСТОРИЯ

- 74 Исторический памятник Храм Тангуна
- 76 Астрономическая карта «Хончхончжондо» внесена в список Всемирного наследия ЮНЕСКО

НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Хозяева улицы Хвасон.

НА ЧЕТВЕРТОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Синпхён кымган осенью.

Редакторы: Ким Чон Чхор, Ким Гю Сон, Ли Мён Чжун, Чо Чхоль Чжу, Сын Рён, Чон Гван Хун.



Корейские спортсмены,
завоевавшие золотые медали
на XIX Азиатских играх

22



30



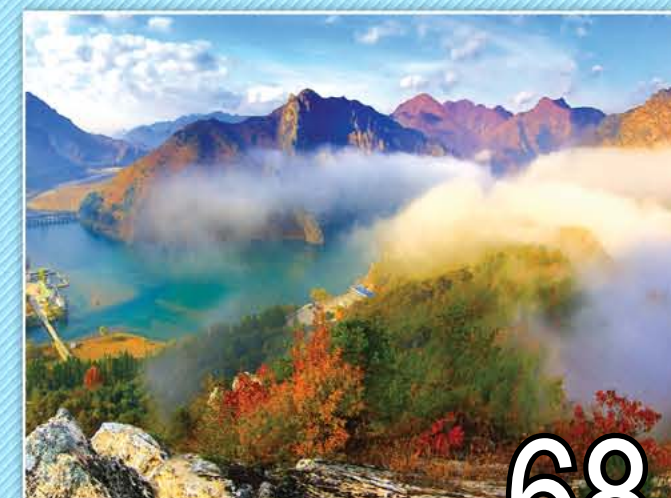
44



48



66



68

Ким Чен Ын встретился с министром иностранных дел РФ



19 октября Генеральный секретарь ТПК, Председатель государственных дел КНДР Ким Чен Ын в штаб-квартире ЦК партии встретился с министром иностранных дел РФ Сергеем Лавровым, находящимся с визитом в нашей стране.

Во встрече приняли участие замминистра иностранных дел РФ Андрей Руденко, чрезвычайный и полномочный посол РФ в нашей стране Александр Мацегора.

Ким Чен Ын с радостью поздоровался с Сергеем Лавровым, горячо приветствовал его визит в нашу страну и имел беседу в товарищеской атмосфере.

В беседе министр иностранных дел РФ Сергей Лавров почтительно передал Ким Чен Ыну теплый привет от Президента РФ Владимира Владимировича Путина.

Ким Чен Ын выразил глубокую признательность за это и попросил Сергея Лаврова передать В. В. Путину и братскому российскому народу искренний привет от ТПК, правительства и народа КНДР.

Ким Чен Ын с особым одушевлением вспомнил сентябрьскую встречу с В. В. Путиным на космодроме «Восточный», вписавшую яркую страницу в историю традиционной корейско-российской дружбы.

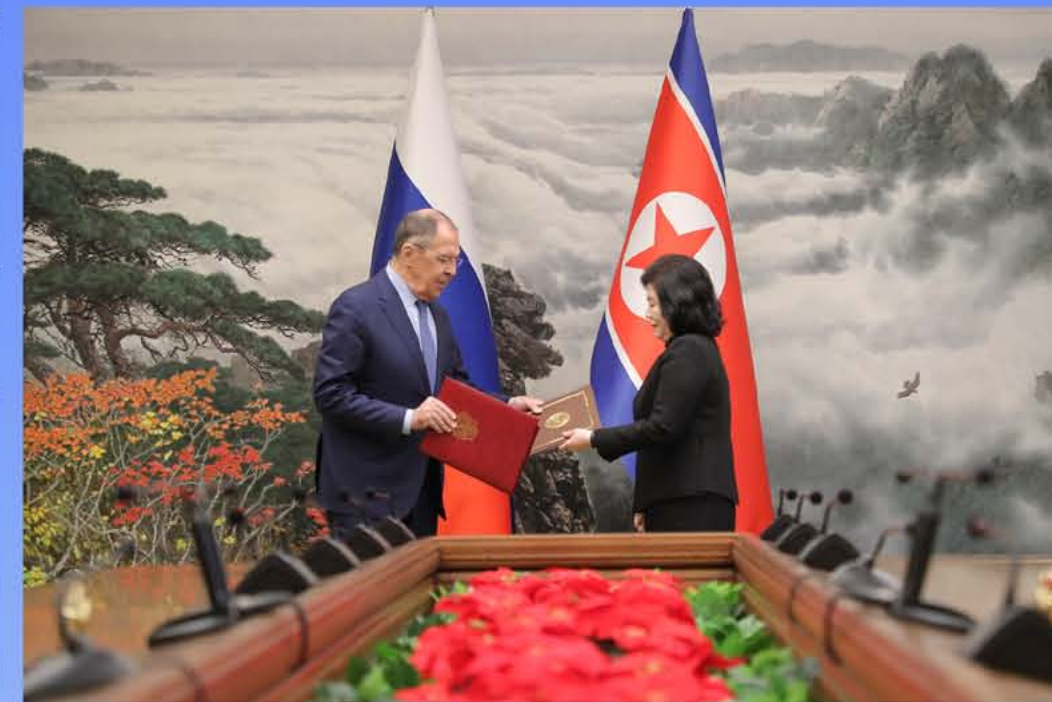
Ким Чен Ын выразил незыблемую позицию ТПК и правительства КНДР полноценно реализовать договоренности, достигнутые на корейско-российском саммите, чтобы выстроить стабильные на долгие времена и устремленные к будущему корейско-российские отношения в новую эпоху, на основе чего улучшить благосостояние народов двух стран и мощно стимулировать дело построения могучего государства.

В беседе Ким Чен Ын и Сергей Лавров обменялись откровенными мнениями и сошлись во мнениях по представляющим взаимный интерес важнейшим вопросам: об инициативном реагировании двумя странами – КНДР и РФ на сложную региональную и международную обстановку на основе прочного политического и стратегического взаимодоверия и о планомерном расширении общими усилиями двусторонней связи во всех направлениях.

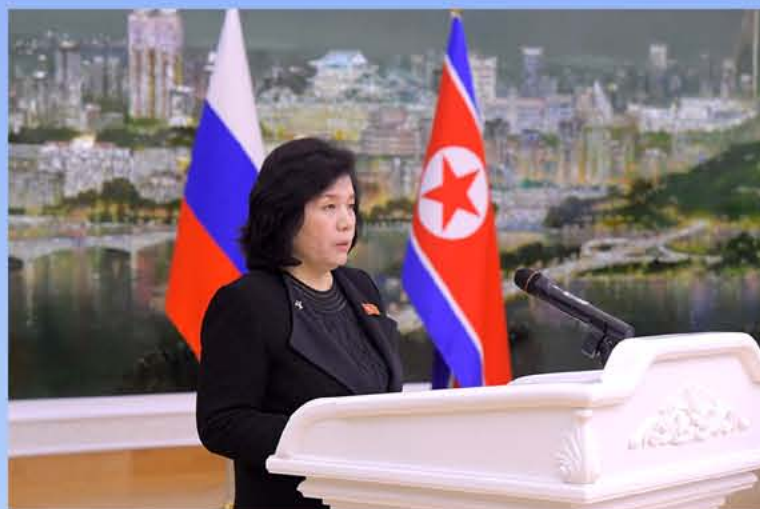
Беседа прошла в дружественной и теплой атмосфере.



Визит министра иностранных дел РФ в КНДР



В Пхеньяне проходили переговоры между министрами иностранных дел КНДР и РФ.



В период, когда традиционные корейско-российские отношения поднялись на новую стратегическую высоту в соответствии с требованиями нового времени, с 18 по 19 октября по приглашению МИДа КНДР министр иностранных дел РФ Сергей Лавров нанес официальный визит в КНДР.

Вечером 18 октября правительство КНДР устроило прием в честь ми-

нистра иностранных дел РФ Сергея Лаврова.

На приеме выступила с речью министр иностранных дел КНДР Чвэ Сон Хи.

В своей речи она от имени правительства КНДР горячо приветствовала Сергея Лаврова и его сопровождающих лиц, посетивших Пхеньян для дружбы и солидарности, обмена и сотрудничества между двумя странами.

Она выразила надежду на то, что во время настоящего посещения будут достигнуты удовлетворительные результаты для того, чтобы расширить на высоком уровне комплексные и конструктивные двусторонние отношения по историческим договоренностям лидеров КНДР и РФ, и для роста благосостояния народов двух стран.

Затем выступил с речью министр иностранных дел РФ Сергей Лавров.



Правительство КНДР устроило прием в честь министра иностранных дел РФ.



Министр иностранных дел РФ, находящийся с визитом в КНДР, возложил корзину цветов к бронзовым статуям великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира на возвышенности Мансу.

В своей речи он поздравил всех с 75-й годовщиной установления дипломатических отношений между РФ и КНДР и сказал, что по случаю этого знаменательного дня воздадут дань уважения основателю КНДР Ким Ир Сэну, который стоял у истока российско-корейских отношений, и Ким Чен Иру, который внес неоценимый вклад в дела развития и укрепления российско-корейской дружбы.

КНДР, он продолжил, по-настоящему является независимым государством, которое не поддается различным давлениям со стороны США и Запада и последовательно защищает свой суверенитет и безопасность. РФ полностью поддержи-

вает устремление КНДР во главе с Председателем государственных дел Ким Чен Ыном, которая отстаивает свою независимость, право своего народа самому определять свою судьбу и путь своего развития.

Отмечая, что взаимная солидарность, взаимная нацеленность на всемерное развитие стратегического всеобъемлющего партнерства в полной мере проявилась проведением поистине исторического саммита лидеров РФ и КНДР, он убедился в том, что нынешний визит дает возможность наметить практические шаги с тем, чтобы гарантировать полное выполнение и воплощение в жизнь каждой из договоренностей руково-

дителей двух стран.

19 октября состоялись переговоры между министром иностранных дел КНДР Чвэ Сон Хи и министром иностранных дел РФ Сергеем Лавровым.

На переговорах шло конкретное обсуждение практических направлений и методов для того, чтобы поднять межгосударственные отношения на новый, более высокий уровень в соответствии с требованиями нового времени и нынешней ситуации и активно стимулировать в политическом и дипломатическом планах двусторонний обмен и сотрудничество в разных сферах, таких, как экономика, культура, передовая наука и техника

и т. д., на основе договоренностей, достигнутых на историческом саммите и переговорах между КНДР и РФ, которые прошли в сентябре 2023 года.

Также шел углубленный процесс обмена мнениями об усилении совместных действий по поводу региональных и международных вопросов, включая ситуации на Корейском полуострове и в Северо-Восточной Азии.

На переговорах министры иностранных дел двух стран пришли к единству мнений.

Вслед за переговорами принят план обмена между министерствами иностранных дел КНДР и РФ на 2024 – 2025 гг.



Министр иностранных дел РФ возложил венки к Монументу освобождения и на Кладбище павших советских воинов.



Члены центрального руководящего органа партии возложили корзины цветов к бронзовым статуям великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира.



Ознаменование 78-й годовщины со дня основания ТПК

На фоне усиления всенародного стремления увенчать большим успехом знаменательный нынешний год корейский народ отметил 78-летие ТПК в торжественной обстановке.

По случаю этого дня на Площади им. Ким Ир Сена состоялась церемония подъема государственного флага.

Ровно в ноль часов 10 октября раздался колокольный звон, оповещающий о наступлении нового дня, и прозвучали мелодии бессмертных революционных гимнов «Песня о Полководце Ким Ир Сене» и «Песня о Полководце

Ким Чен Ире».

Затем под торжественную музыку государственного гимна КНДР рабочий, крестьянин и интеллигент почтительно подняли государственный флаг.

И вдруг кверху взметнулись красочные фейерверки, ярко освещая ночное небо над столицей.

Весь народ воздал дань глубочайшего уважения основателю и строителю ТПК – Ким Ир Сену и Ким Чен Иру.

По случаю годовщины ТПК многие жители страны посетили Кымсунский Дворец Солнца, где великие вожди

находятся в прижизненном виде, и выразили чувство безграничного почтения, мысленным взором окидывая их немеркнущие заслуги в строительстве революционной партии чучхейского типа.

На возвышенности Мансу, где стоят бронзовые статуи Ким Ир Сена и Ким Чен Ира, и в других местах, где установлены портреты и мозаичные панно с изображением великих вождей, трудящиеся, воины Народной Армии, молодежь и учащиеся страны возложили корзины, букеты и цветы и поклонились в знак почтения.

Народу было много и у Монумента основания ТПК, который наводит на глубокое воспоминание о заслугах великих вождей, открывших новую историю великих перемен на земле Кореи путем повышения боеспособности партии и усиления ее руководства.

В столице Пхеньяне и на периферии даны концерты, на которых воспевались чувства благодарности и уважения к ТПК, создающей историю самоотверженного служения



На Площади имени Ким Ир Сена состоялась церемония подъема государственного флага.



Торжественный концерт в честь 78-летия ТПК.



Проходит вечер молодежи и студентов города Пхеньяна.

народу. Концерты были также под открытым небом, и это подняло праздничное настроение у трудящихся, молодежи и учащихся.

Праздничные представления были устроены также на периферии, включая провинции Южный Пхёнъан, Чаган, Канвон и город Нампхо, показывающие чувство гордости и радости народа, отмечающего знаменательный октябрь-

ский праздник.

Особенно радовались члены молодежной и женской организаций, которые повсеместно устроили праздничный бал. А в культурно-бытовых учреждениях до поздней ночи не переставали смехи счастливого народа.

Чез Гван Хо.
Фото: ЦТАК.



Проведены разные мероприятия, в том числе матч по мужскому волейболу, сводные цирковые представления, праздничный фейерверочный салют.



На Сунчхонском химическом объединении введен в строй завод питательных удобрительных растворов

4 октября на Сунчхонском химическом объединении построен завод питательных удобрительных растворов.

Завод, предназначенный для производства питательных удобрительных растворов для тепличных овощей, является еще одним результатом замысла и руководства ТПК, которая отдает все во имя осуществления идеалов и мечты народа.

Лидер страны Ким Чен Ын, который всегда прилагает большое внимание на то, чтобы круглогодично снабжать народ свежими овощами, осветил путь, связанный с производ-

ством питательных удобрительных растворов, необходимых для тепличных хозяйств, и энергично руководил строительством завода.

ИТР, рабочие и строители объединения, проявляя дух опоры на собственные силы, завершили техническую подготовку для производства питательных удобрительных растворов и энергично ускорили выполнение строительных работ по процессам.

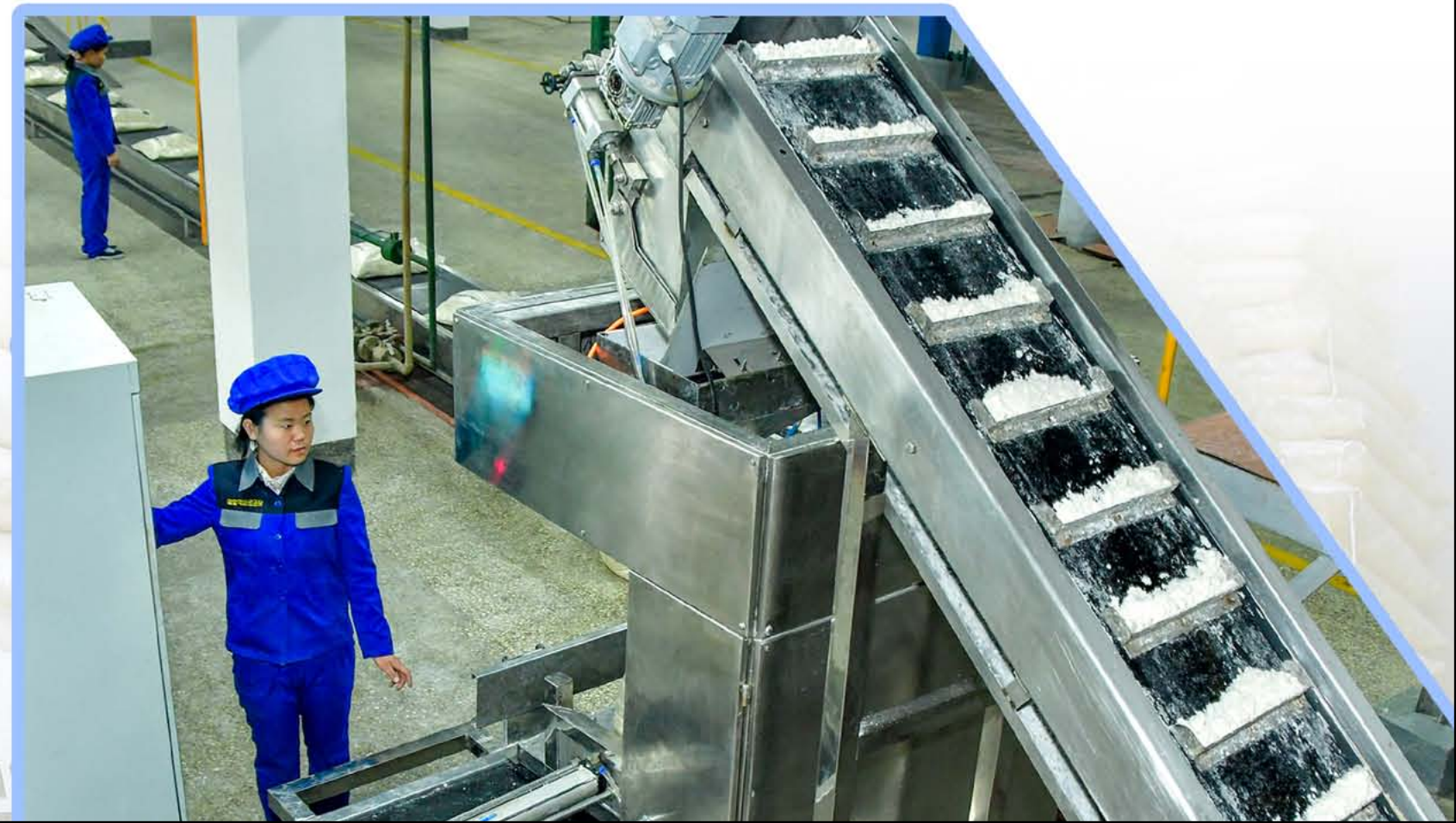
И в разных подразделениях строительного производства, в том числе в объединении «Машмонтаж», и соответствующих единицах, коллективный новаторский труд за короткий

срок принес успешное завершение строительных работ и сборки оборудования и установки.

С построением завода создан материально-технический фундамент для обеспечения питательными удобрениями растворами новых тепличных хозяйств, которые строятся в западной части страны.

Сейчас руководители и трудовой коллектив завода, обеспечивая полную загрузку всего оборудования, увеличивают производство жидких питательных удобрений.

Ким Сон Гён.
Фото: Ли Мён Гук.



Ввод в эксплуатацию процесса производства кристаллического мирабилита на Молодежном руднике «5 декабря»



Состоялась церемония ввода в эксплуатацию процесса производства кристаллического мирабилита.



В минувшем октябре завершено строительство процесса производства кристаллического мирабилита на Молодежном руднике «5 декабря».

Следует отметить, что лидер страны Ким Чен Ын, который убежден в том, что создание ключевой отрасли химической промышленности на основе исходного сырья – глауберита является важным вопросом для сбережения и развития артерии экономики страны, предпринял революционные меры для того, чтобы строительство данного завода велось непрерывно на уровне партийной и государственной работы.

Руководящие работники Кабинета Министров и научно-технические работники предприятий смежных отраслей, сердцем восприняв благородный замысел ТПК, в полной мере обеспечили изготовление необходимого оборудования и материалов и решили все научно-технические вопросы, вставшие в построении нового отечественного производственного процесса.

Построение нового завода открывает светлые перспективы в повышении способности самоснабжения разных отраслей народного хозяйства содой и другими основными продуктами химической промышленности.

Обновленная социалистическая культурная деревня

Проведено новоселье в сельских поселках провинции Рянган



В обстановке, когда открывается новая эпоха бурного расцвета в социалистической деревне, в поселках провинции Рянган, расположенных на северной части страны сельские труженики спра-

вили новоселье. Новые дома, построенные на просторах Пэкту, в том числе в Сончжонском агрархозе в уезде Ким Чен Сук, Чиксорском животноводческом хозяйстве, Посонском агрархозе в веде-

нии провинциального сельскохозяйственного комитета, Касанском агрархозе в уезде Почхон, Симпхосском агрархозе в уезде Унхын, Упхосском животноводческом хозяйстве в уезде Пхунсо, являются

блестящими результатами энергичного руководства ТПК, направленного на превращение деревенских поселков провинции Рянган в идеальные уголки, где царит социалистическая цивилизация.



Выставка изделий легкой промышленности «Развитие легкой промышленности – 2023»

25 октября открылась выставка изделий легкой промышленности «Развитие легкой промышленности – 2023» на тему «Бессмертные заслуги, бесценный плод, запечатлевающийся в развитии легкой промышленности». Цель данной выставки, которая проходит на Выставке достижений трех революций в Пхеньяне, состоит в том, чтобы прославить бессмертные заслуги Ким Чен Ына, который открыл светлую перспективу для улучшения жизни населения и создал прочную гарантию для радикального развития легкой промышленности страны, и широко обменяться успехами и опытом, достигнутыми в отрасли легкой промышленности, и распространить их.

На выставке, которая продолжится по 4 ноября, выстав-

лены свыше 12 тысяч экспонатов из более чем 670 видов, разработанных и выпущенных в 550 с лишним подразделениях, включая фабрики, недавно построенные под руководством ТПК.

На церемонии открытия выставки выступил с вступительной речью заместитель премьера Кабинета Министров Ли Сон Хак. В своей речи он убедился в том, что нынешняя выставка вселит в людей уверенность в еще более зажиточном и цивилизованном завтра и станет еще одним трамплином для развития легкой промышленности, а рено обмена замечательной техникой и опытом.

Кан Су Чжон.
Фото: Ли Мён Гук, Пан Ын Сим.

경공업발전-2023



Корейские спортсмены, завоевавшие золотые медали на XIX Азиатских играх

На XIX Азиатских играх корейские спортсмены завоевали всего 39 медалей (11 золотых, 18 серебряных и 10 бронзовых) на соревнованиях по спортивной гимнастике, боксу, борьбе, тяжелой атлетике, стрельбе и т. д.



Кан Хён Гён завоевала золотую медаль на соревнованиях по тяжелой атлетике среди женщин в весовой категории до 55 кг.



Ей удалось поднять в рывке 103 кг и в толчке 130 кг. Таким образом, она, в общей сложности подняв 233 кг, обновила мировой и азиатский рекорды, а также побила рекорд Азиатских игр.



Ли Сон Гым завоевала золотую медаль на соревнованиях по тяжелой атлетике среди женщин в весовой категории до 49 кг.

Она подняла в рывке 92 кг, в толчке 124 кг (мировой и азиатский рекорды и рекорд азиатских игр). Она, подняв в общей сложности 216 кг, установила новые рекорды мировой, азиатский и Азиатских игр.



Сон Гук Хян удостоена золотой медали на соревнованиях по тяжелой атлетике среди женщин в весовой категории до 76 кг.



Она подняла в рывке 117 кг, в толчке 150 кг, а в общей сложности она подняла 267 кг.



Рим Ын Сим заняла первое место на соревнованиях по тяжелой атлетике среди женщин в весовой категории до 64 кг.

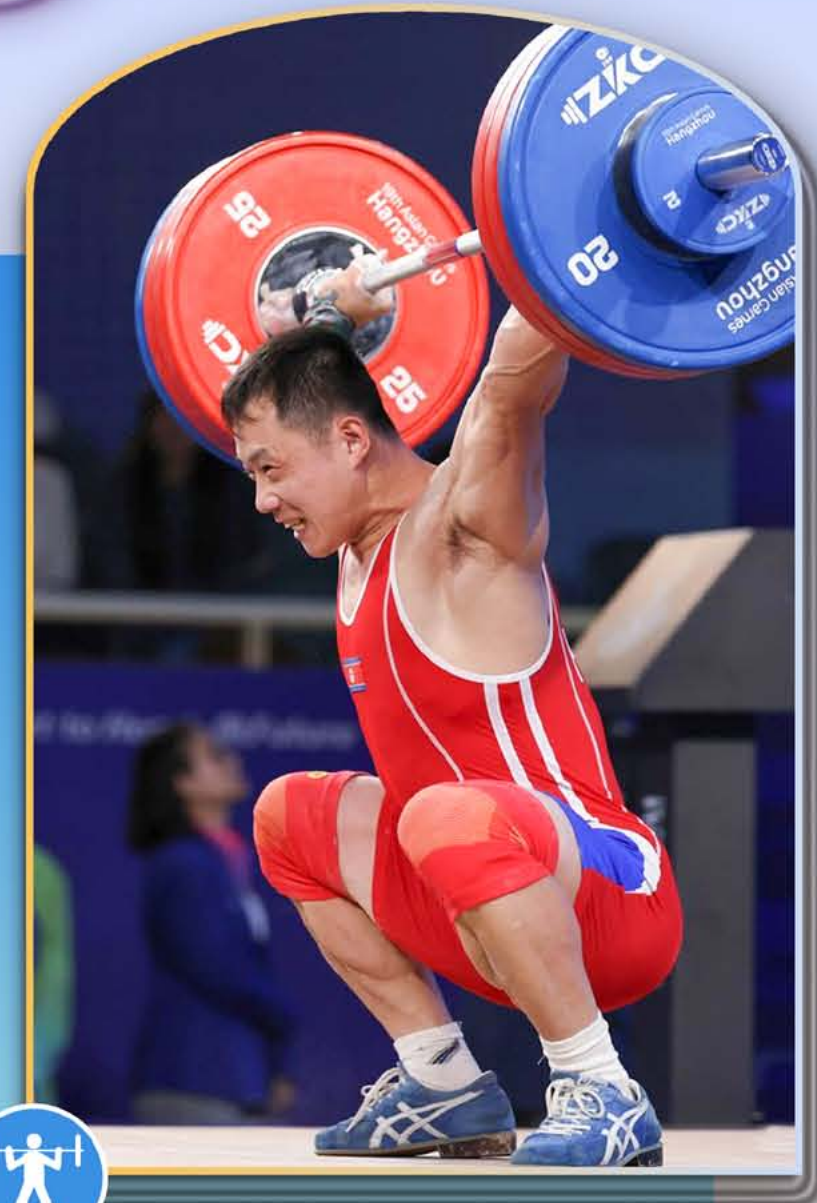
Она подняла в рывке 111 кг, в толчке 140 кг, а в общей сложности 251 кг. Таким образом, она побила рекорды Азиатских игр, соответственно.



Ким Иль Гён завоевала золотую медаль на соревнованиях по тяжелой атлетике среди женщин в весовой категории до 59 кг. (В середине).



Она подняла в рывке 111 кг (новый мировой и азиатский рекорд, обновление рекорда азиатских игр, новый мировой и азиатский рекорд среди юниоров), в толчке 135 кг (обновление рекорда азиатских игр, новый мировой и азиатский рекорд среди юниоров), а в общей сложности 246 кг (обновление рекорда азиатских игр, новый мировой и азиатский рекорд среди юниоров).



Ли Чхон Сон завоевал первенство на соревнованиях по тяжелой атлетике среди мужчин в весовой категории до 81 кг.

Он поднял в рывке 169 кг (новый рекорд азиатских игр), в толчке 195 кг, а в общей сложности 364 кг (новый рекорд азиатских игр).



Ан Чхан Ок завоевала золотые медали на соревнованиях по упражнениям на коне и разновысоких брусьях в рамках спортивной гимнастики.



Пан Чхоль Ми заняла первое место на матче по женскому боксу в весовой категории до 54 кг.



На командных соревнованиях среди женщин в стрельбе по 10-метровым подвижным целям завоевали золотые медали Ли Чи Е, Пан Мён Хян и Пэк Ок Сим.



Мун Хён Гён завоевала золотую медаль на соревнованиях по вольной борьбе среди женщин в весовой категории до 62 кг.





*Большая радость у сельских тружеников
на месте распределения доходов*



Обильный урожай собрал Ёльдушамчхонский агрархоз уезда Сукчхон провинции Южный Пхёнъан.

С ранней весны до тех пор здешние крестьяне с ответственностью вели все сельскохозяйственные работы, в том числе сев, пересадку рисовой рассады, прополку и др., на каждый чек вложили свою душу. Также они справились с ирригационным строительством и построением береговых волноломов в связи с явления-

ми бедоносного климата, тем самым создали надежную гарантию для увеличения производства зерна.

В последнее время они поднялись, как один, на жатву и, стараясь без потерь, начисто собрать все зерновые, закончили сбор урожая и молотьбу на 20 с лишним дней раньше, чем в прошлом году.

На лицах у всех крестьян, которые собирались на месте распределения доходов с чувством гордости за то,

что принесли богатый урожай и уже вступили в ряды многоурожайных агрархозов, отражались удовольствие и радость.

Каждый из участников собрания взволнованным голосом выразил твердую решимость еще больше увеличить производство зерна в следующем году.

Kim Иль Чжин.
Фото: Ра Пхён Рёр,
Чез Вон Чхор, Ли Чхоль Чжин.



Под звуки мелодии «Песни об урожайном годе» пляшут крестьяне, на лицах у которых отражаются удовольствие и гордость за сбор богатого урожая.



Крупнейшая база по производству цемента

– На Санвонском цементном объединении –

В районе Мёндана уезда Санвон провинции Северный Хванхэ, где имеются огромные запасы известняков, находится Санвонское цементное объединение – одна из крупнейших баз промышленности строительных материалов.

В последние годы рабочие объединения успешно завершили работу по увеличению производственной мощности и работу по модернизации производственной технологии, а на основе этого повторно превзошли уровень рекордного года производства. Они с начала года увеличивают объем производства, чтобы достичь более высокой цели в этом году, который является годом важного, ключевого значения в осуществлении 5-летнего плана экономического развития государства.

Во всех подразделениях и рабочих местах объединения мощно раздувается пламя для создания новых норм, выработки новых рекордов.

Те подразделения, которые берут на себя сырье и топливо, расширяя успех в массовой добыче и перевозке, надежно гарантируют цементное производство.

Инженерно-технические работники и рабочие Санвонского известнякового рудника, Самчхонского и Ильчхулбонского рудников, Хвачхонской шахты обнаружили новые месторождения сырья и топлива и, оперативно разрешая проблемы, встающие в повышении коэффициента загрузки горнодобывающих и перевозочных средств, одновре-

менно обеспечивают темп и качество производства.

Главные производственные подразделения объединения тоже задают свой тон в производстве.

Рабочие цеха обжигания рационально ведут уход за оборудованием и его эксплуатацию в соответствии с условиями обеспечения сырья и топлива, максимально удлиняя время работы, и каждая смена последовательно выполняет свою задачу согласно дневному производственному плану.

И рабочие цементного цеха каждый месяц перевыполняют производственную задачу, обеспечивая ритмичность реконструированного и модернизированного процесса дробления и перевозки клинкера.

Работники центральной диспетчерской тщательно, как работает часовой механизм, делают управление всеми производственными процессами – от подачи сырья до отправки продукции, и предварительно предпринимают меры для решения тех проблем, которые могут возникнуть.

Санвонское цементное объединение, сделавшее заметный сдвиг в производственной и хозяйственной деятельности вместе с новым периодом великого процветания в строительстве, который открыла ТПК, включено в список 10 лучших предприятий КНДР.

Чвэ Гван Хо.
Фото: Хван Чон Хёк.



Санвонское цементное объединение включено
в список 10 лучших предприятий КНДР.





Изготовители пластиковых судов



Для осуществления модернизации и разнообразия пластиковых судов

История Тхончхонского завода пластиковых судов «Чисон», находящегося в уезде Тхончхон провинции Канвон, очень коротка, что ее нельзя даже сравнить с крупными судостроительными заводами страны.

Однако с тех пор, как несколько лет назад построил и направил первое пластиковое судно на Корейское Восточное море, завод достигал немалых успехов.

Здесьние руководители и трудовой коллектив со стремлением внести вклад в развитие судостроения и рыбного промысла путем активного построения пластиковых судов, которое становится мировой тенденцией в изготовлении средних и малых судов, добиваются непрерывного скачка вперед и нового прогресса в хозяйственной и производственной деятельности предприятия.

Сегодня на заводе имеется полный комплекс современного оборудования и средств, способный одновременно построить несколько судов.

Произошел значительный рост также в составе и уровне инженерно-технических работников и квалифицированных рабочих, что



не идет в сравнение с началом основания.

В результате завод по своему выбору строит пластиковые суда разного назначения, размера и формы.

Ныне на заводе активно ведется работа по конструированию и построению новых моделей судов, соответствующих условиям и особенностям морского климата страны и назначению судов и более удобные для жизни моряков.

ИТР и квалифицированные рабочие, объединяя творческий ум, совершенствуют производственные технологии и одновременно создают современные приспособления и вооружения, тем самым обеспечивают темп и качество судостроительных работ.

Красивые, изящные и прочные пластиковые суда, выпускаемые на заводе, пользуются хорошей репутацией среди специалистов и обладателей-подразделений за большую экономическую выгоду.

Плак Бен Хун.
Фото: Ли Мён Гук.



Общая длина судна: 18,6 м

Длина корпуса: 14 м

Ширина корпуса: 4,2 м

Высота от дна до борта: 1,6 м

Грузовая ватерлиния: 1,1 м

Водоизмещение: 37,5 т

Мощность главного двигателя:
40 кВт (190 лошадиных сил)

Скорость: 12 узлов

Число членов экипажа: 6 человек

Объем грузового трюма: 7 куб. м



Широко используются природные

ИСТОЧНИКИ ЭНЕРГИИ

В КНДР активно ведется освоение возобновляемых источников энергии, привлекающих к себе внимание людей как энергия будущего.

Так, в Пхеньяне увеличивается число подразделений, удовлетворяющих свою потребность в энергии с использованием природных источников энергии – солнечных лучей, подземного тепла, ветра и др.

Яркий пример тому – Храм науки и техники. Это является энергосберегающим и зеленым архитектурным сооружением, в котором освещение, охлаждение и отопление обеспечиваются с помощью солнечных лучей, подземного тепла и других видов природной энергии. В последнее время здесь прилагают большие усилия к непрерывной работе системы выработки электроэнергии с солнечных лучей и геотермического оборудования, чтобы увеличить их эффективность с каждым днем.

Примером также является Пхеньянское управление мобильной связи, где активно используют природную энергию в хозяйственной деятельности. Электроэнергия, получаемая с солнечных панелей, установленных на стенах и крышах П-образного корпуса предприятия с учетом архитек-

турного стиля здания, в достаточной мере удовлетворяет нужды не только кабинетов и устройств, но и учреждений бытового обслуживания.

Многие подразделения г. Пхеньяна, в том числе общежитие ткачих Пхеньянского текстильного комбината им. Ким Чен Сук и Центральный НИИ грибоводства, получают пользу от отопительной системы, основанной на использовании геотермической энергии.

А солнечные водонагреватели, установленные в жилых кварталах Чанчхонского овощеводческого хозяйства Садонского района и других местностей, создают удобства для жизни населения.

Активно ведется и работа по использованию ветровой энергии с учетом природно-географических условий своего района. В этом плане маломощный ветроэлектрический генератор, разработанный научно-техническими сотрудниками Политехнического университета им. Ким Чака, пользуется хорошей репутацией за высокую эффективность во многих подразделениях города.

Чез Гван Хо.
Фото: Чез Вон Чхор.



Продолжается жизнь с лесами



Следуя по стопам своего отца (Кан Юн Гён), который поработал лесным сторожем в районе Пукчжина, сегодня его дети служат для охраны лесов.



Семья Кан Ён Су, который работает лесником на Пукчжинском рабочем поселке Унсанского уездного лесничества провинции Северный Пхёнъян, по стопам отца служит для охраны лесов.

Кан Юн Гён (отец Кан Ён Су), который является прототипом героя корейского художественного фильма «Шумит лес», начал работать лесным сторожем с 42 года чучхе (1953), когда закончилась Отечественная освободительная война, и получил первое в стране звание заслуженного лесника за то, что превратил оголенные горы района Пукчжин в покрытые густыми лесами.

Облик бескорыстного и трудолюбивого отца оказал большое влияние на рост детей. Старший сын Кан Ён Гын, как отец, связал свою судьбу с лесами и умер при исполнении служебных обязанностей. Впоследствии второй сын Кан Ён Су, который был начальником Пукчжинского почтового отделения, стал сто-





рожем-лесником.

В то время, когда он добровольно стал сторожем-лесником, немалая часть его участка повреждена от стихийных бедствий, продолжавшихся несколько лет.

Кан Ён Су, разработав новый план лесонасаждения, отправлялся на дальнюю командировку с целью разрешать проблему нехватки саженцев и доставать новые сорта деревьев, сажал семян деревьев больше, чем зерновых и овощей, на пустых участках возле дома, которые унавозил после сгребания камней.

Настойчивые усилия Кан Ён Су, который из поколения в поколение ухаживал за лесами родного края, стали приносить положительные результаты.

В 2015 году Кан Ён Су присвоено звание заслуженного лесника, а спустя год лесозащитный участок Пукчжинского рабочего поселка определен как государственный заповедник для полезных животных.

4 года назад специалист по лесоводству Кан Чхор (старший сын Кан Ён Су), который окончил Синичжуский сельскохозяйственный институт, вернулся на родной край и стоял на одном посту с родным отцом.

Ким Сон Гён.
Фото: Хван Чон Хёк.



Бутоны

– Детсад «Рёмён» в Тэсонском районе –

6 лет назад в Тэсонском районе вместе с построением улицы Рёмён появился на свет тоже детский сад «Рёмён», который пользуется широкой известностью.

В детсаде, расположенном на солнечном месте, размещены современные сооружения, в том числе 10 с лишним воспитательных комнат, общее игральное помещение, спортивная площадка и мини-аквапарк и др.

Этот детсад стал приобретать известность не только потому, что имеются современные педагогические условия и обстановка.

Родители с легким сердцем поручают своих детей этому детсаду потому, что высоки педагогические навыки здешних воспитательниц.

В детсаде, который в последние годы широко известен тем, что вышло много талантов в разных сферах, например, в рисовании, каллиграфии, падук и др., ра-







ботают 20 с лишним воспитательниц.

Выявление и развитие у всех детей одного и более талантов – таковы стремление и цель всего здешнего воспитательного коллектива.

Воспитательницы, обнаружив у каждого ребёнка не замеченный даже его родителями талант, стараются развивать его, в результате чего ежегодно многие воспитанники получают хорошие оценки на общереспубликанских художественном и каллиграфическом фестивалях и конкурсах талантливых детей.

Благодаря стараниям заведующей детсадом Рю Хе Ын и

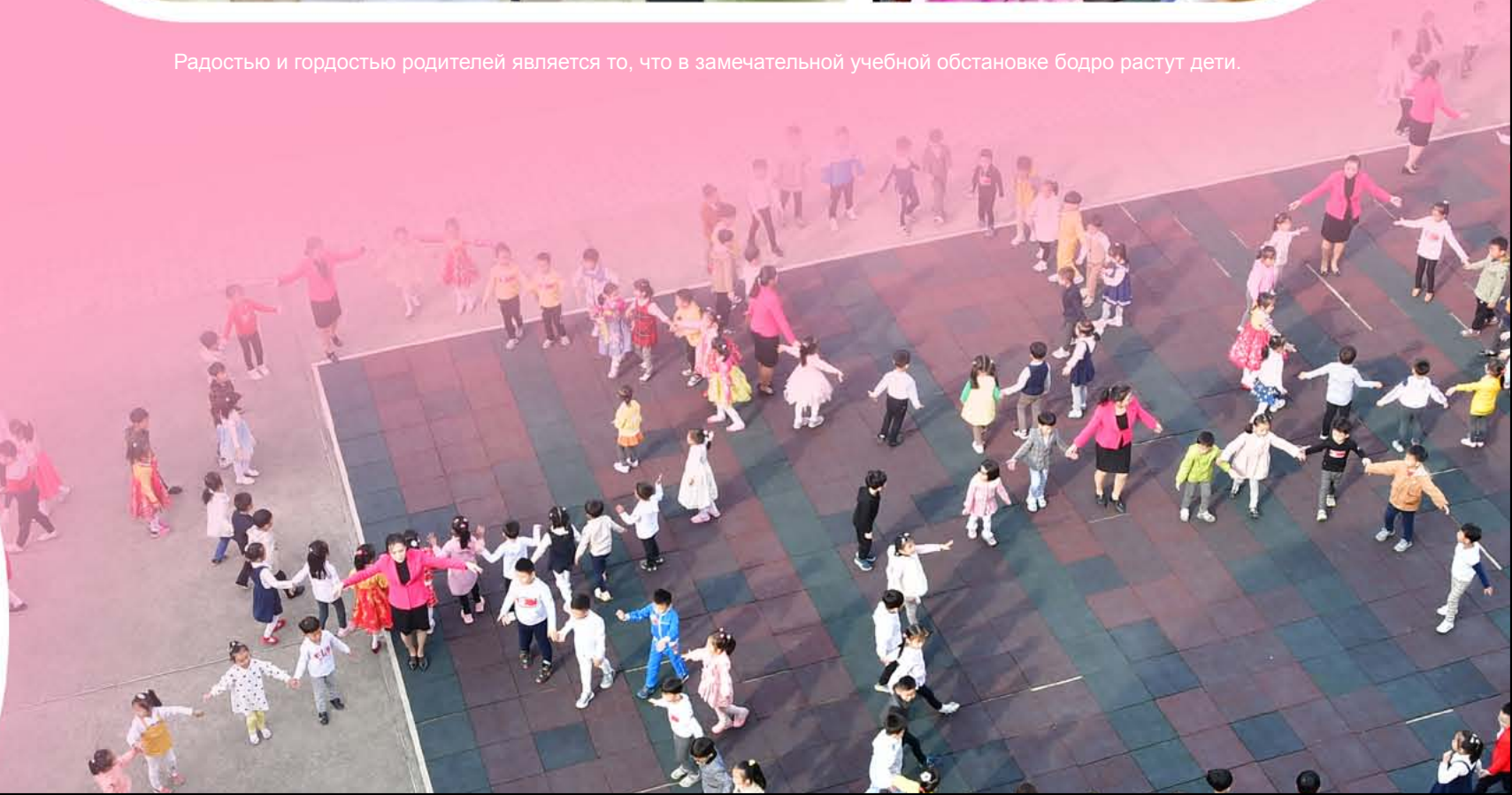
воспитательниц, которые всегда прилагают усилия к тому, чтобы создать и внедрять на практике новые и необычные методы воспитания и образования, увеличивается число образцовых педагогов и изготавливаются и применяются новые наглядные пособия и приспособления.

Три года назад в детсаде началось и раннее музыкальное образование по поводу игры на фортепиано и разных струнных инструментах, не говоря уже об обычном дошкольном воспитании.

Кан Су Чжон.
Фото: Пан Ын Сим.



Радостью и гордостью родителей является то, что в замечательной учебной обстановке бодро растут дети.





МЕАРИ

Изделия с маркой «Меари»

Сегодня микрофон «Меари» с КАРАОКЕ становится любимой вещью для трудящихся в эмоционально-культурной жизни за то, что можно пользоваться им при наличии телевизора в любом месте.

Это устройство, где можно записать более 2000 видеоклипов, имеет разные функции, такие, как регулирование темпа, тембра, громкости и реверберации, подражание звука разных музыкальных инструментов и голоса. Поэтому оно дает всем пользователям возможность петь песни в соответствии со своими особенностями.

Настольный микрофон.



Микрофон с КАРАОКЕ.



Многофункциональный звукоусилитель.



Сенсорный планшет с КАРАОКЕ.



«Говорящий» карандаш.



Четырехканальный микшер для агитмашины.



Громкоговоритель для агитмашины.



Необыкновенный вид на берегу реки Тэдон

– Дебаркадер для экскурсионных судов –



Неподалеку от моста через реку Тэдон, соединяющего центр столицы с восточнопхеньянским районом, красуется дебаркадер для экскурсионных судов, где всегда много народу, особенно в выходные и праздники.

К их услугам – также тренажерный

зал и киоск для продажи прохладительных напитков.

Конечно, людей заманивает сюда, прежде всего, катание на лодках. Имеются разнообразные лодки, но все-таки молодые парни и девушки выбирают себе быстроходные. По

словам местных работников, люди среднего и старого возраста предпочитают круговидную лодку потому, что на ней можно плавать всей семьей. Встречаются и родители, пришедшие со своими любимыми чадами.

Веселое времяпрепровождение до-



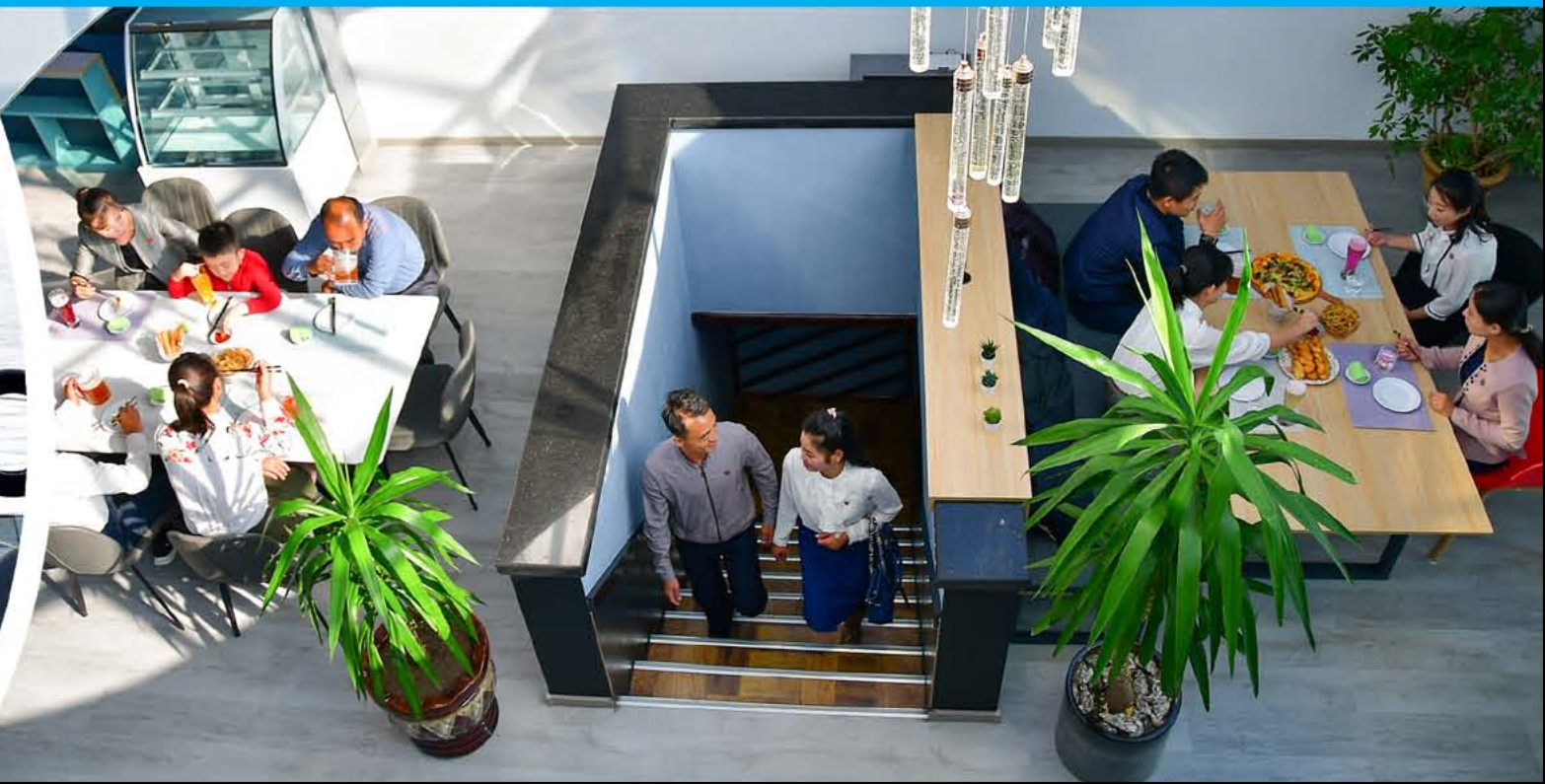
ставляет радость всем без исключения – и тем, кто занимается тренировкой в тренажерном зале, и тем, кто любуется пейзажем у берега реки Тэдон, попивая освежающие напитки после катания на лодках и занятия спортом. Дебаркадер открыт в ноябре 108 года чучхе (2019) и приобретает большую популярность день ото дня.

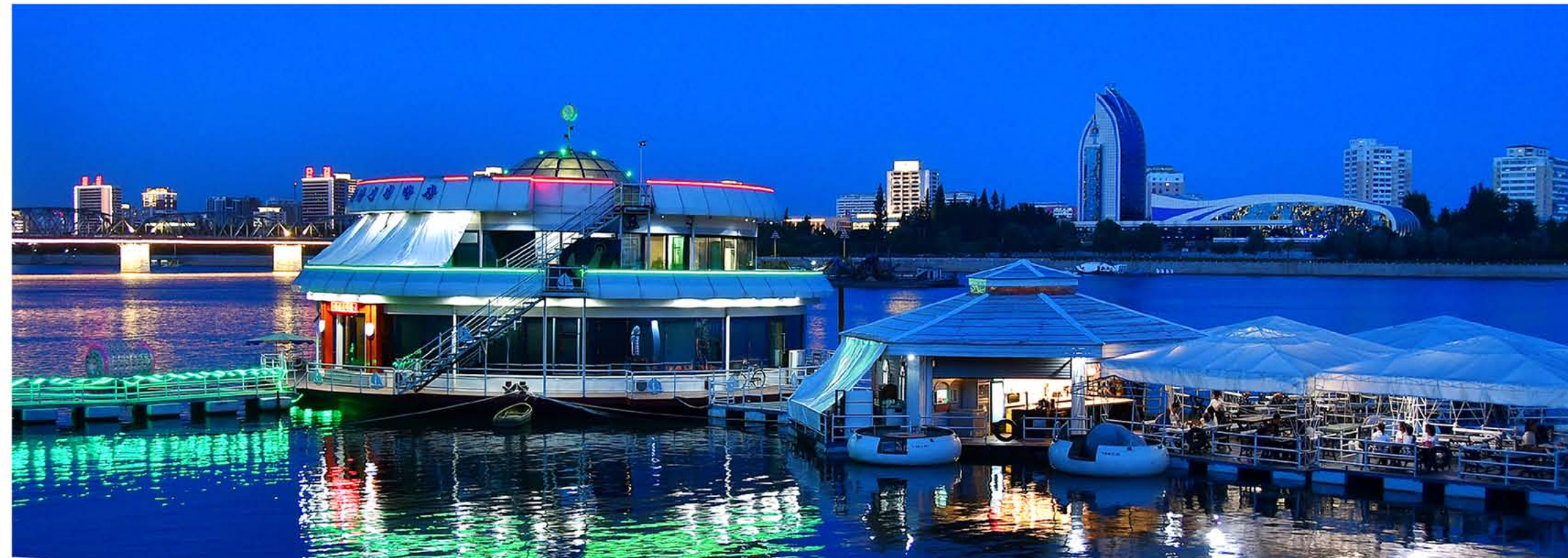
*Ким Сон Гён.
Фото: Ли Чхоль Чжин.*



Любимое место для всех

Сюда приходят много людей проводить приятное время отдыха.







Увеличивается количество пчел

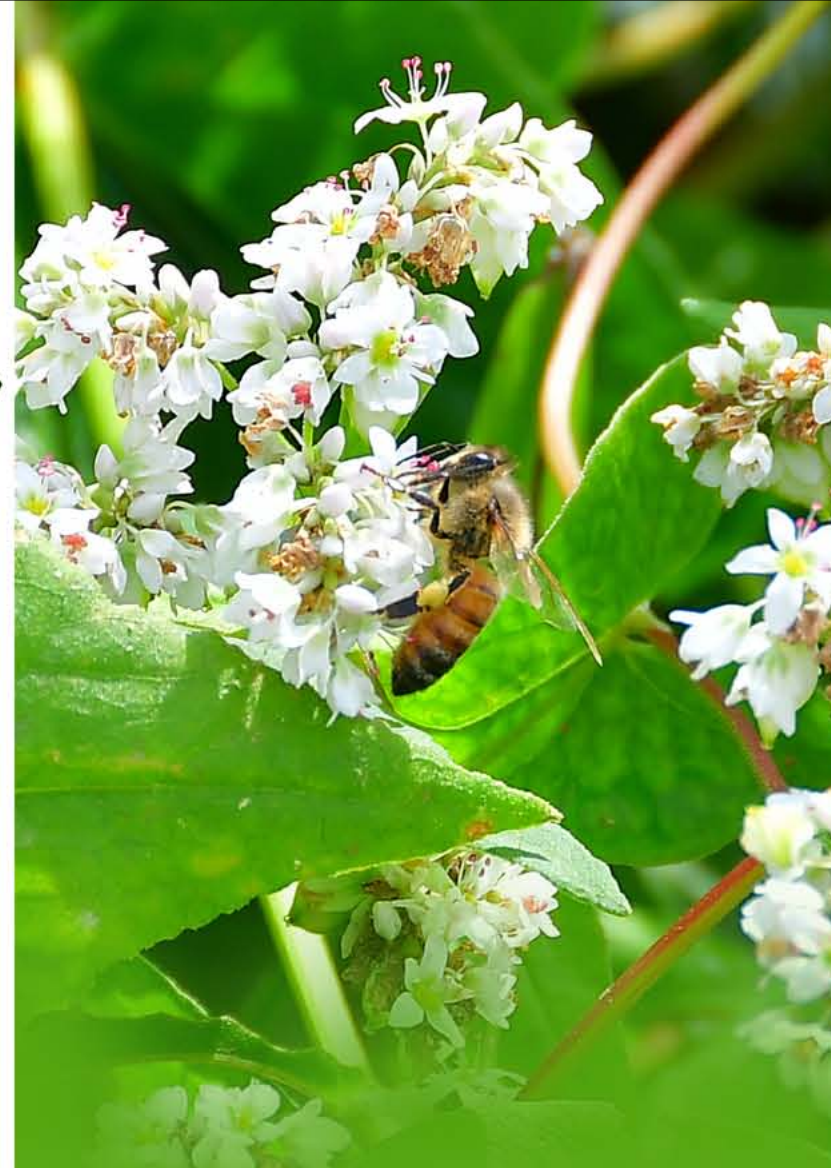
В Корею флора очень разнообразна. Особенно, что касается поры цветения, то у каждого растения она различается по местностям. Это создает благоприятные условия для пчеловодства. Поэтому в стране немало пчеловодческих предприятий. Речь идет о Иамском центре по техническому обмену продуктами природы, занимающемся пчеловодством почти 10 лет.

Вначале в нем было мало ульев, однако теперь их число достигает более 200 штук.

Поэтому многие люди считают так, как поскольку собирается множество продуктов, постольку пчеловодство становится романтичным занятием.

Однако пасечное хозяйство – не сладкое дело, как мед.

По словам местных пасечников, во все времена года нельзя небрежничать в кормлении и содержании пчелиных семей, в частности, очень важно охранять пчел от разных болезней и вредных насекомых, включая клеща. Пчеловодство немислимо в отрыве от кочевки, которая длится с мая до конца октября каждого года. Жить почти полгода далеко от родного дома – это



никак не может быть романтикой. Общая протяженность передвижения пасечников с ульями достигает 5000 с лишним ли (более 2000 км).

Пчеловодство на этом предприятии возглавляет многоопытный мастер Чан Сын Сик. Он научился разводить пчел у родного отца. Конечно, его к этому же делу не толкнула история службы у отца, который с юности, т. е. лет с 30 работал пчеловодом и ежегодно производил большое количество меда и в ходе того подготовил много десятков «учеников»,

Однако порой помогая отцу в разведении пчел, Сын Сик



постепенно стал понимать, что от пчеловодства не только получается тонизирующее средство. Это дело оказывает большое влияние на рост сельскохозяйственных и других растений, тем более обогащает жизнь людей. И он активно участвовал в пчеловодстве.

Он глубоко изучил мировое пчеловодческое хозяй-





ство и на основе собственного опыта создал новый метод разведения пчел, а теперь он находится в курсе своего дела.

И в этом году предприятие, увеличив число пчел на несколько сотен тыс., получило большое количество меда и пчеловодческих продуктов. Этот результат принесли усилия всех здешних пасечников и большой опыт мастера-зрудита Чан Сын Сика.

Ныне многие специалисты посещают это предприятие, чтобы учиться опыту в пчеловодстве.

Kim Сон Гён.
Фото: Ли Чхоль Чжин.

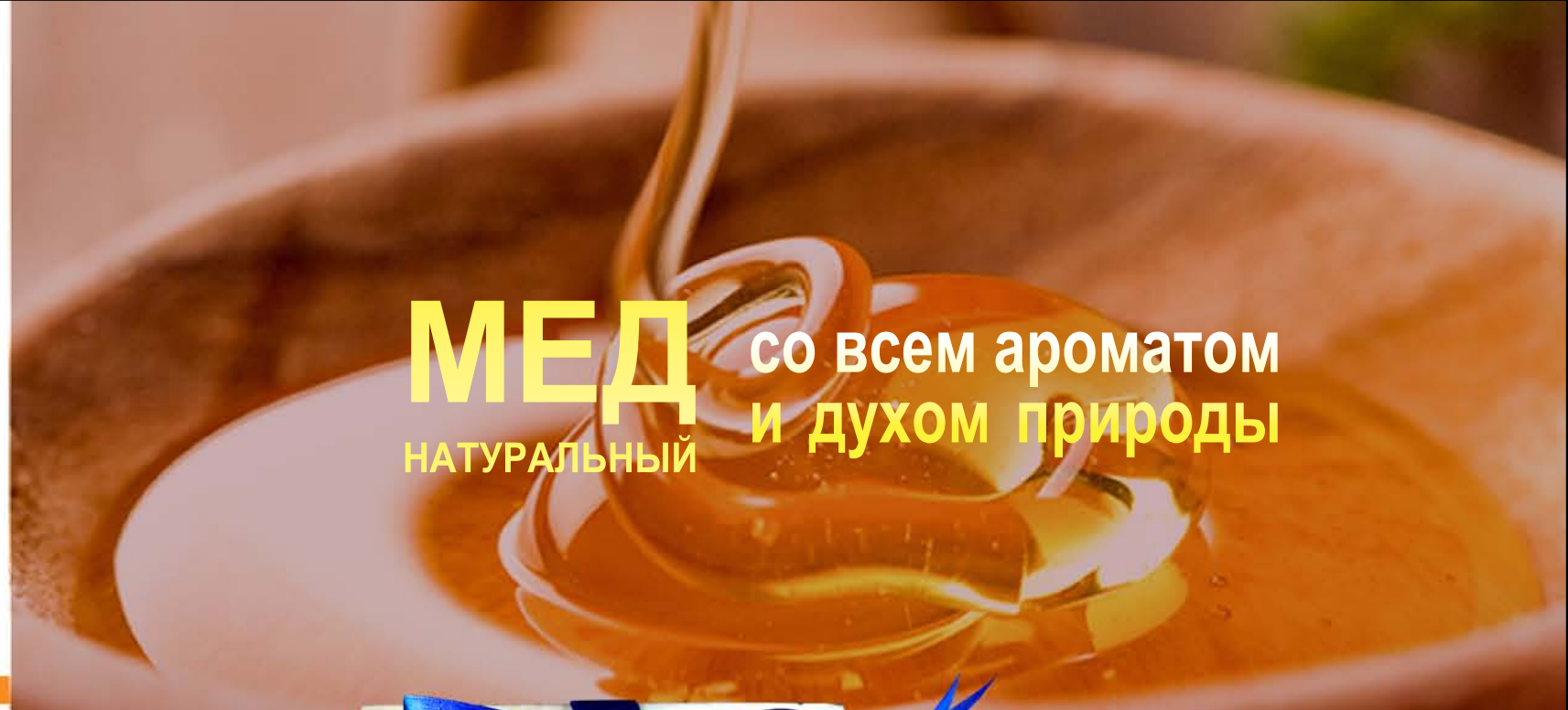


Многие люди приходят научиться опыту в пчеловодстве.



МЕД со всем ароматом и духом природы

НАТУРАЛЬНЫЙ





Город Кэсон с давних времен широко известен как месторождение кэсонского корё-инсама (женьшеня). В последние годы этот город становится популярным объектом внимания людей, называясь «местностью киви».

Уже минуло 10 с лишним лет, как пустили свои корни и начали дать много плодов такие киви, какие научные сотрудники соответствующей отрасли города приспособили к климатическим и почвенным условиям центральной части Кореи, включая местность Кэсон.

За эти годы многие учреждения, предприятия и семьи города культивировали киви, в результате ныне поздней осенью каждого года везде в городе открывается картина сбора урожая.

Киви характеризуется густым ароматом цветов и плодов и почти не несет ущерба от болезней и вредителей. Одно здоровое дерево дает более 100 кг плодов в год.

Так как содержит в себе большое количество сахарозы, витамин С, кальций, магний, эфирное масло, органические кислоты, плод киви обладает высоким эффектом как лекарственного средства.

Жители Кэсона, которые получают прибыль от культивирования многих киви, создали лесопитомник и направляют много саженцев в другие местности.

Кан Су Чжон.
Фото: Пак Чхан Бок.

Город Кэсон известен большим разведением КИВИ





СИНПХЁН КЫМГАН

славится прекрасными пейзажами ущелий

В Корее немало достопримечательностей, имеющих одинаковое название с всемирно известными горами Кымган в провинции Канвон. Одна из них – Синпхён кымган.

Характерной чертой этой достопримечательности, расположенной в районе квартала Тохва уезда Синпхён провинции Северный Хванхэ, является ущельный пейзаж.

В ее пределах, соприкасающихся с Ахобирёнским горным хребтом в

средней части Кореи, имеется всего 8 ущелий, в том числе Чинчжуское, Кымганское, Чансубонское и Окрюдонское. Каждое из них отличается густотой лесов, причудливостью скал и множеством водопадов и прудов.

Если Курёнское ущелье является совокупностью водопадов, прудов и причудливых скал, то Кымганское ущелье – скоплением самых разнообразных водопадов, в том числе Эгикымган (дитя), Чинчжу (жемчуг),

Пидан (шелк), Онуи (брат и сестра), Хёнчже (братья).

По высоте в ущельях быстро меняется пейзаж. Порой они кажутся замкнутыми, но в конце дороги появляется выход на другое ущелье, а там уже открывается перед взором совсем другой пейзаж. Как говорят альпинисты, они в восхищении от разнообразия и красоты ущелий даже не замечают, как проходит время, пока они не окажутся в конечном пункте



маршрута.

Самый известный среди всех водопадов находится в Нойнпхоском ущелье: называется он «Нойн». Издалека он напоминает белую шелковую ткань, а вблизи вырастает в огромный столб воды высотой в 111 м.

А Кымганское ущелье известно самым большим в достопримечательности одноименным прудом.

В глубоких ущельях и густых лесах много целебных растений, в том числе дикого женьшеня, а также дикорастущих плодовых деревьев и горных зверей.

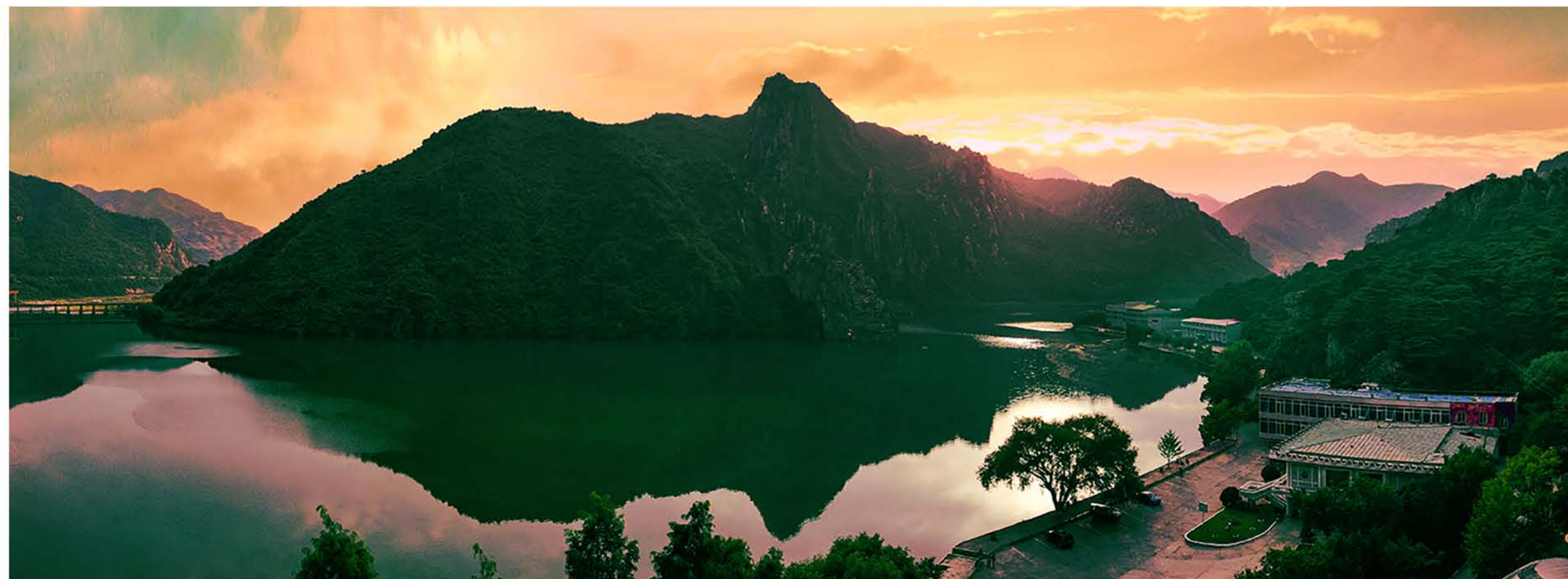
Достопримечательность «Синпхён кымган» имеет благоприятные условия транспорта: недалеко от нее лежит туристическая дорога Пхеньян – Вонсан. В эпоху Трудовой партии она благоустроена как место для культурного отдыха народа и доставляет радость всем прихожим.

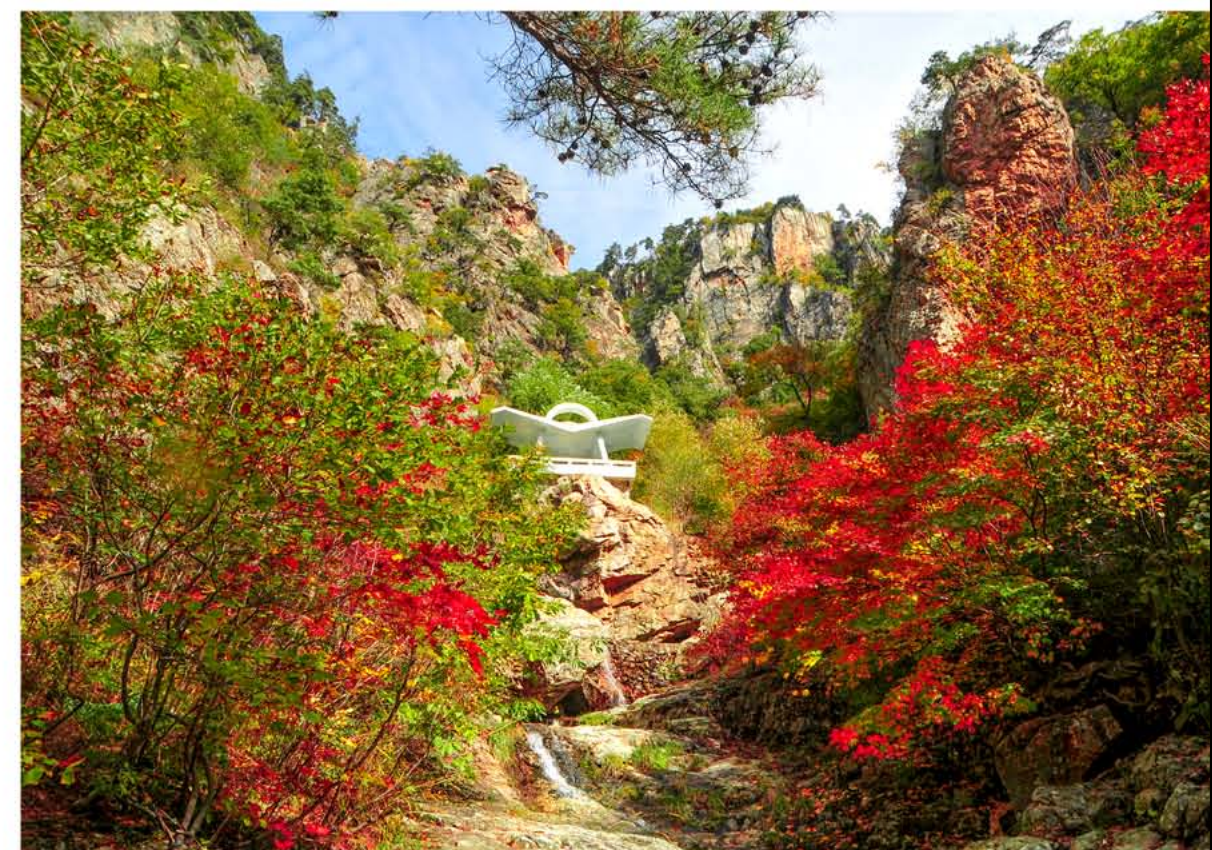
*Пак И Чхор.
Фото: Ким Ён Ир, Ким Хёк Чхор.*



Синпхён кымган

славится прекрасными
пейзажами ущелий





Синпхён кымган

славится прекрасными
пейзажами ущелий

В Синпхён кымгане есть всего 8 ущелий, в том числе Чинчжуское, Кымганское, Чансубонское и Окрюдонское. Каждое из них отличается густотой лесов, причудливостью скал и множеством водопадов и прудов.

Исторический
памятник

Храм Тангуна

Среди исторических памятников на знаменитых горах Мёхян Кореи есть и поминальный храм Тангуна.

Тангун 5 тыс. лет назад создал первое в истории корейской нации государство – Древнюю Чосон.

Храм Тангуна, где предки совершали жертвоприношение, почитая родоначальника нации, расположен в пещере под названием «Тангун», которая на средней части южного гребня вершины Хянро на горах Мёхян.

Возле пещеры Тангун с обрывами с левой и правой сторон образуют рощу березы Шмидта, дубы и сосны, которым исполнилось несколько сотен лет.

Высота пещеры Тангун составляет 4 м, а глубина – 12 м.

В этой пещере на выступе устроен храм Тангуна, который поддерживают

две опоры.

По преданиям, называлась пещера Тангун пещерой Тынчхон потому, что отец Тангуна Хванун с этого места взошел в небесный мир.

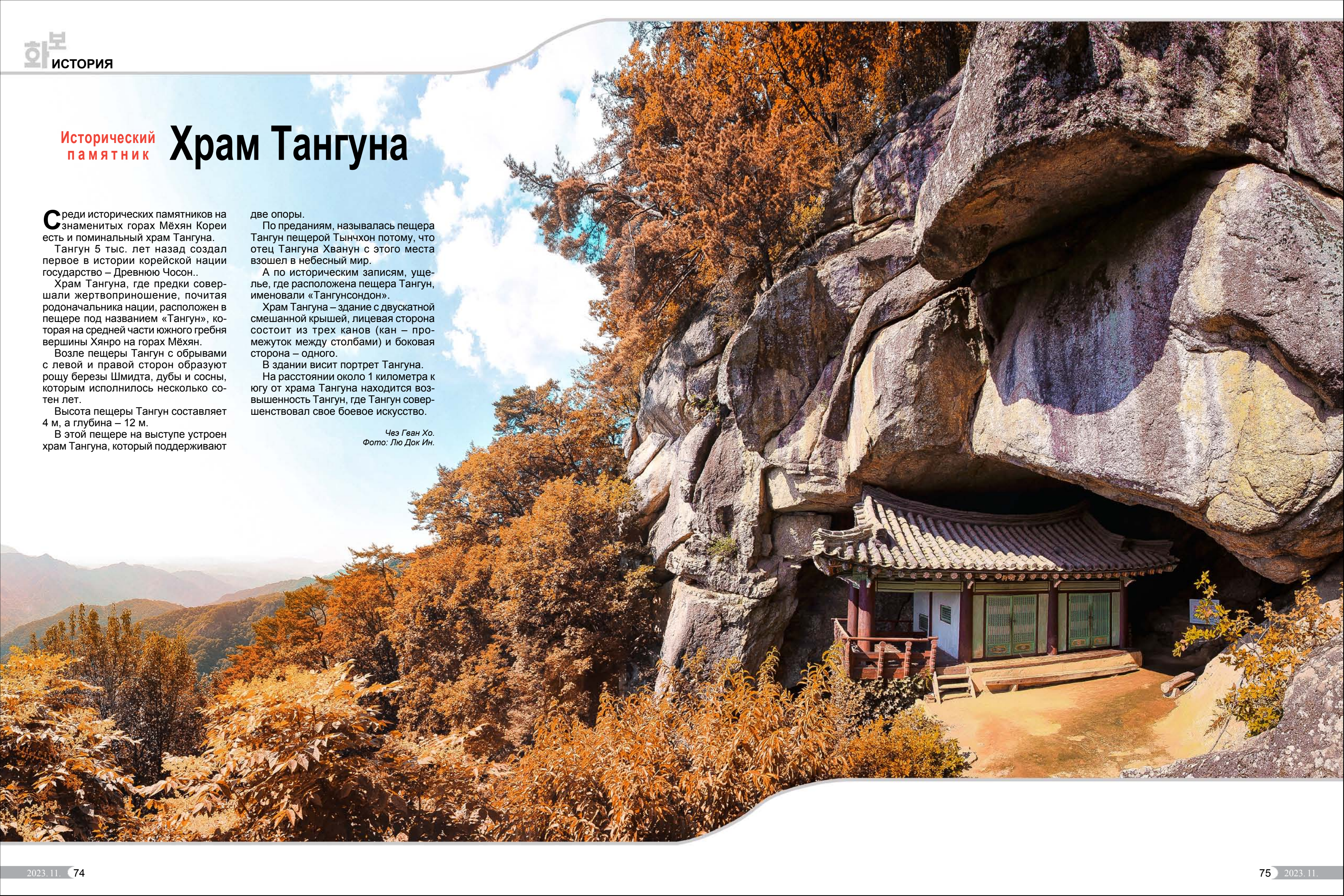
А по историческим записям, ущелье, где расположена пещера Тангун, именовали «Тангунсондон».

Храм Тангуна – здание с двускатной смешанной крышей, лицевая сторона состоит из трех канов (кан – промежуток между столбами) и боковая сторона – одного.

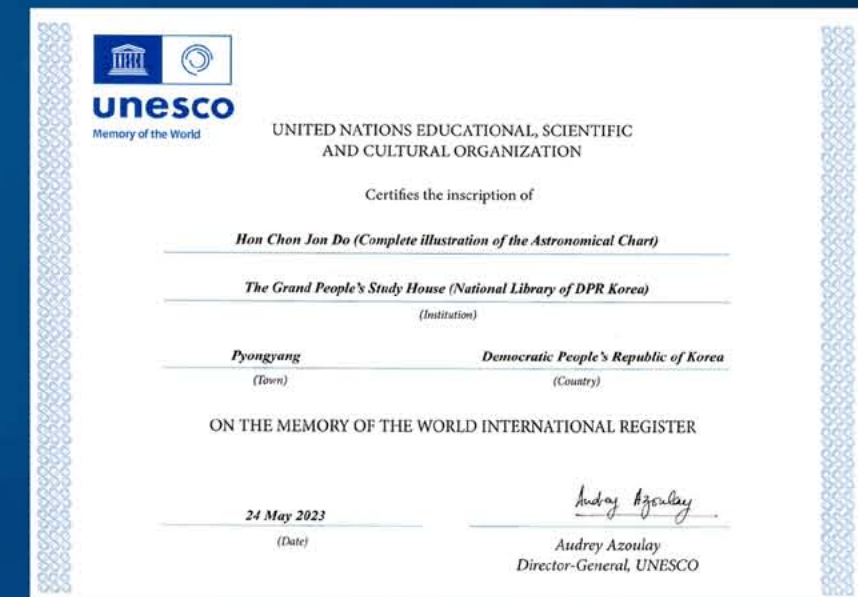
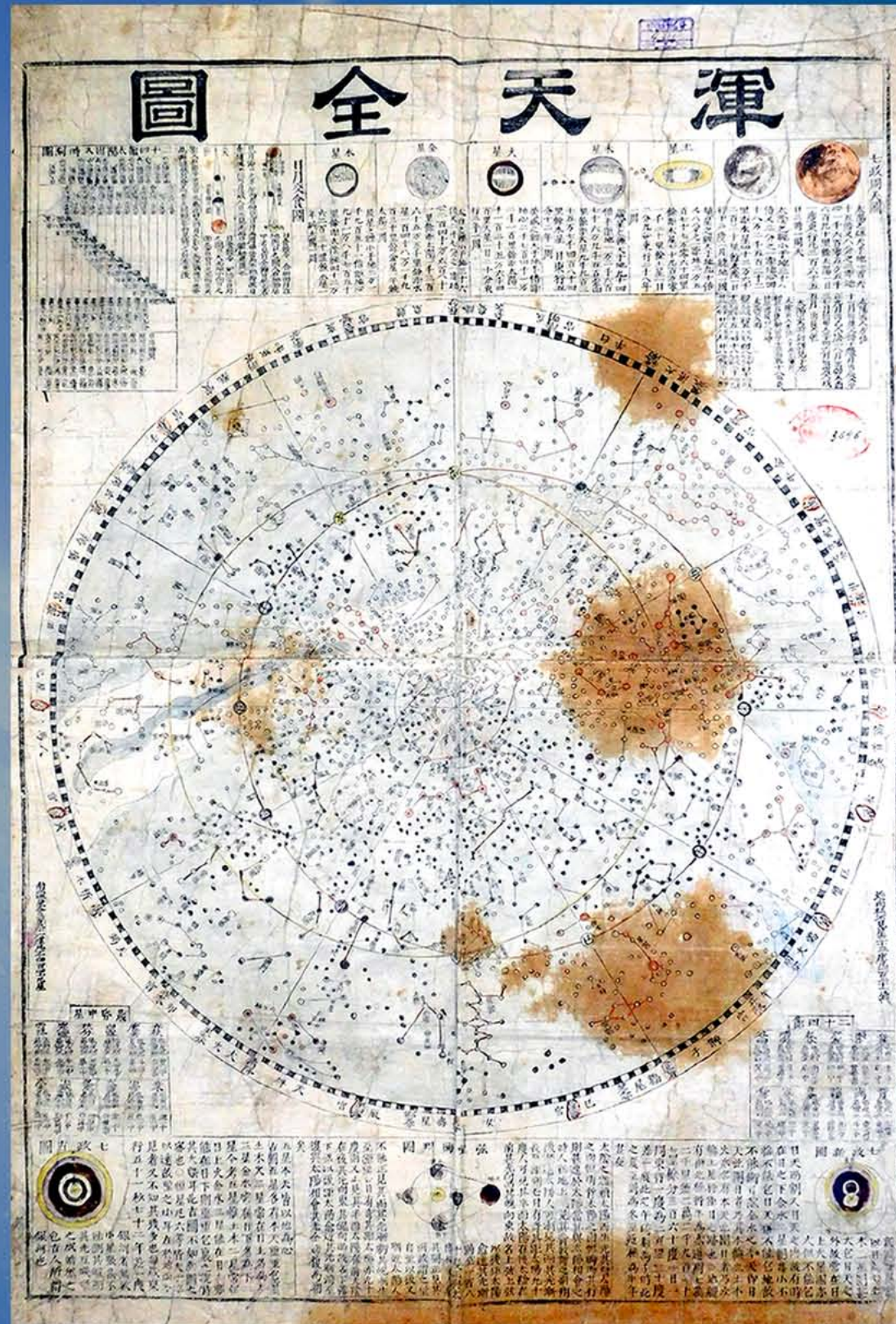
В здании висит портрет Тангуна.

На расстоянии около 1 километра к югу от храма Тангуна находится возвышенность Тангун, где Тангун совершенствовал свое боевое искусство.

*Чез Гван Хо.
Фото: Лю Док Ин.*



Астрономическая карта «Хончхончжондо» внесена в список Всемирного наследия ЮНЕСКО



В мае 112 г. чучхе (2023) астрономическая карта Кореи «Хончхончжондо» внесена в список Всемирного документального наследия ЮНЕСКО.

Эта карта, составленная ведомством по астрономическому и метеорологическому наблюдению на одном листе при Чосон феодальной династии, относится к 18 веку. Она является проекцией звезд в ночном небе. Название карты означает «картина, где нарисовано все небо». На карте конкретно написаны созвездия, астрономические явления того времени и разъяснения о них.

«Хончхончжондо» не только описывает астрономические достижения, которых добились корейцы до того времени, но и частично осведомляет уровень развития астрономии на Западе в первой половине 18 века.

Эта карта ярко показывает облик развития астрономии на Востоке вместе с уровнем развития астрономии Кореи того времени.

Ныне «Хончхончжондо» хранится в Народном дворце учебы в Пхеньяне.



© Редколлегия журнала «Корея» 2023
Электронная версия журнала «Корея» выходит на корейском,
русском, китайском, английском и французском языках.
Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон
<http://www.korean-books.com.kp>
E-mail: flph@star-co.net.kp

